



2000年8月21日伊拉克常驻联合国代表给
安全理事会主席的信

奉我国政府指示，谨转递 2000 年 8 月 20 日伊拉克共和国外交部长穆罕默德·赛义德·萨哈夫先生的来信，其中谈到沙特阿拉伯和科威特积极地直接卷入美国和英国目前在非法的禁飞区侵略伊拉克的行动一事。部长敦促你谴责这些侵略行径并与有关国家政府交涉，以制止这些行径。他还申明伊拉克有权为其遭受这些攻击所受损失寻求赔偿。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

赛义德·哈桑(签名)

2000年8月21日伊拉克常驻联合国代表给 安全理事会主席的信的附件

我谨提及早些时候我就美国和联合王国继续使用军机攻击伊拉克平民目标的诸多致函，它们的行动藐视国际法规则和《联合国宪章》，造成大量平民生命财产的损失。这些侵略行动不具国际合法性，也未得到安全理事会或联合国任何其他机构的授权。

美国和英国飞机主要是从在沙特阿拉伯和科威特的军事基地进行这些武装攻击的，并得到这两国当局的无条件核准。因此，必须将沙特阿拉伯和科威特两国视为积极和直接卷入了这些攻击，它们资助了这些从其领土和领空发动的攻击。自从1991年30个国家侵略伊拉克以来，这些武装空中攻击就一直并经常进行。从最近，即1998年12月17日美国和英国进行猛烈的袭击以来，攻击的次数不断增加：截至2000年8月12日，美国和英国飞机从沙特和科威特领空进行的武装飞行架次为18607次。这些懦夫式的攻击使311名平民丧生，931人受伤。此外，还严重毁坏了伊拉克的民用设施，其中包括摧毁了装有食品、建筑材料和民用车辆的仓库，使发电厂和净水设施陷于瘫痪，并毁坏了大量住宅楼。

伊拉克谴责了这些不断进行的罪恶攻击，最近，即2000年8月8日萨达姆·侯赛因总统阁下发表了一篇讲话，其中明确提到沙特阿拉伯和科威特政府卷入了这些攻击。此时，科威特政权却哀鸣说，伊拉克正威胁该国，其外交部长还要求安全理事会常任理事国开会以指控伊拉克威胁该国并敦促安全理事会对这些假设的威胁采取必要措施。科威特政权与区域性组织和其他国际组织进行了类似的接触，其国防部长还命令部队进入戒备状态。

认真地阅读萨达姆·侯赛因总统的讲话就可看出这些假设的对科威特的威胁完全是虚构的。该讲话控诉并批评了在伊拉克的两个阿拉伯邻国的纵容和参与下不断对伊拉克进行的攻击。这两国为美国和英国侵略军提供了设施并资助它们进行的袭击。总统形容这种行为是无耻和可鄙的，这也适当说明了过去10年来总的局势，正如下事实所表明的：

1. 在攻击伊拉克的过程中，经常使用沙特阿拉伯和科威特境内的军事基地。沙特阿拉伯、科威特、美国和联合王国均公开承认确有这些基地，在加强伊拉克南部的所谓禁飞区的借口下入侵伊拉克时也使用过这些基地。禁飞区是根据美国和英国单方面的决定强加于人的，没有任何法律基础与合法性，并受到伊拉克直截了当的拒绝。
2. 沙特阿拉伯和科威特为美国和英国的航空母舰提供设施，这些航空母舰在攻击伊拉克时使用了该地区水域和沙特及科威特的港口。不飞越沙特和科威特领空，这些航空母舰上的飞机是无法攻击伊拉克的。

3. 沙特阿拉伯和科威特将其领土、领海和领空供美国和联合王国随意使用以攻击伊拉克，这一事实清楚地表明它们狼狈为奸，并参与了对一个独立的主权国家的侵略行动。

4. 科威特通过歪曲事实、试图玷污伊拉克声誉的办法告诉世界各国，萨达姆·侯赛因总统阁下的讲话含有威胁科威特的内容，科威特的目的是为美国和联合王国攻击伊拉克提供借口并确保针对伊拉克人民的极不公正的制裁永久化。这意味着它们参与了这些攻击，也应承担使制裁制度持久化、杀害伊拉克人民和毁坏伊拉克财产的责任。

看来沙特和科威特想让伊拉克屈服于这些攻击而闭口不谈其卷入这些日复一日的罪恶攻击的行径。

伊拉克谴责这些一再进行的罪恶攻击，并认为沙特阿拉伯和科威特应对这些敌对行动以及所造成的物质和精神上的损失负完全责任，与此同时，伊拉克警告说，不应再对该国进行新的侵略行动。伊拉克还敦促安全理事会公开谴责这种侵略行径，并与有关国家政府交涉以制止这种行径。伊拉克对因其遭受这些违反《联合国宪章》和国际法条款的攻击而造成的所有物质和精神上的所有损失保留寻求赔偿的合理合法的权利。

伊拉克共和国外交部长

穆罕默德·赛义德·萨哈夫(签名)